

B1.36.2 Onderschikkende voegwoorden: hoewel, ondanks dat, terwijl, wanneer, ...



Conjunciones subordinantes: *hoewel, ondanks dat, terwijl, wanneer, ...*

Usa *hoewel, ondanks dat, terwijl, wanneer, nu, toen, zolang als, ofschoon*, zoals para indicar contraste o tiempo en una oración subordinada, con el verbo al final.

1. La conjunción empieza la oración subordinada.

Voegwoord (Conjunción)	Voorbeeld (Ejemplo)
hoewel (<i>aunque</i>)	Ik betaal de belastingaanslag, hoewel het bedrag erg hoog is. (<i>Pago la liquidación de impuestos, aunque la cantidad es muy alta.</i>)
ondanks dat (<i>a pesar de que</i>)	Hij spaart weinig, ondanks dat hij een goed inkomen heeft. (<i>Ahorra poco, a pesar de que tiene un buen ingreso.</i>)
terwijl (<i>mientras que</i>)	Zij spaart elke maand, terwijl ze veel geld uitgeeft. (<i>Ella ahorra cada mes, mientras que gasta mucho dinero.</i>)
wanneer (<i>cuando</i>)	Ik betaal de belastingaanslag wanneer ik mijn salaris krijg. (<i>Pago la liquidación de impuestos cuando recibo mi sueldo.</i>)
nu (<i>ahora que</i>)	Zij spaart elke maand, nu haar inkomen hoger is. (<i>Ella ahorra cada mes, ahora que sus ingresos son más altos.</i>)
toen (<i>cuando / entonces</i>)	Ik betaalde alles op tijd, toen mijn inkomen lager was. (<i>Lo pagaba todo a tiempo, cuando mis ingresos eran más bajos.</i>)
zolang als (<i>mientras / siempre que</i>)	Zij spaart elke maand, zolang als haar kosten laag blijven. (<i>Ella ahorra cada mes, mientras sus gastos se mantengan bajos.</i>)
ofschoon (<i>aunque</i>)	Hij spaart, ofschoon hij veel geld uitgeeft. (<i>Él ahorra, aunque gasta mucho dinero.</i>)
zoals (<i>como</i>)	Zij geeft geld uit, zoals anderen dat ook doen. (<i>Ella gasta dinero, como también lo hacen los demás.</i>)

1. Traduce y elige la respuesta correcta

- Ik betaal de belastingaanslag, _____ het bedrag hoger is dan ik had verwacht. (*Pago la liquidación de impuestos, aunque la cantidad es más alta de lo que había esperado.*)
a. ondanks b. omdat c. hoewel d. terwijl
- Hij koopt een nieuwe telefoon, _____ hij eigenlijk wil bezuinigen op zijn uitgaven. (*Él compra un teléfono nuevo, a pesar de que en realidad quiere recortar sus gastos.*)
a. hoewel dat b. ondanks dat c. ondanks d. wanneer
- Ik maak het geld over _____ ik het rekeningnummer heb gecontroleerd. (*Transfiero el dinero cuando he comprobado el número de cuenta.*)
a. terwijl b. nu c. wanneer d. toen

4. _____ mijn woonlasten lager waren, hield ik elke maand meer geld over. (*Quando mis gastos de vivienda eran más bajos, cada mes me sobraba más dinero.*)
a. Nu b. Zolang als c. Wanneer d. Toen

1. hoewel 2. ondanks dat 3. wanneer 4. Toen

2. Reescribe las frases

1. (hoewel) Ik betaal de belastingaanslag. Het bedrag is erg hoog.

(Pago la liquidación de impuestos, aunque la cantidad es muy alta.)

2. (ondanks dat) Hij spaart bijna niets. Hij heeft een goed inkomen.

(Él casi no ahorra nada, a pesar de que tiene un buen ingreso.)

3. (terwijl) Wij geven minder geld uit. We gaan nog steeds vaak uit eten.

(Gastamos menos dinero, mientras que seguimos saliendo a comer fuera a menudo.)

4. (wanneer) Ik maak het geld over. Ik krijg mijn salaris.

(Transfiero el dinero cuando recibo mi sueldo.)

1. Ik betaal de belastingaanslag, hoewel het bedrag erg hoog is. 2. Hij spaart bijna niets, ondanks dat hij een goed inkomen heeft. 3. Wij geven minder geld uit, terwijl we nog steeds vaak uit eten gaan. 4. Ik maak het geld over wanneer ik mijn salaris krijg.

3. Corrige el error

1. Wanneer ik krijg mijn loon, betaal ik de huur direct.

Cuando recibo mi sueldo, pago el alquiler directamente.

2. Ik betaal de aanslag, ondanks dat ik vind het bedrag hoog.

Pago la liquidación, a pesar de que considero que la cantidad es alta.

1. Wanneer ik mijn loon krijg, betaal ik de huur direct. 2. Ik betaal de aanslag, ondanks dat ik het bedrag hoog vind.